

西游 记

· 理想藏书系列 ·

（明）吴承恩 著

壹

时代文艺出版社



西游记

(明) 吴承恩 著

江苏工业学院图书馆
藏书章



时代文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

西游记/(明)吴承恩 著. —长春:时代文艺出版社,2000.5

(中国古典小说名著普及版书系)

ISBN 978-7-5387-1403-6

I. 西… II. 吴… III. 章回小说—中国—明代 IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 10873 号

西 游 记

作 者:〔明〕吴承恩

责任编辑:王志茹

装帧设计:赵云峰 世纪鼎

出 版:时代文艺出版社

(长春市泰来街 1825 号 邮编:130021 电话:0431—86012961)

发 行:时代文艺出版社

印 刷:三河市玉星印刷装订厂

开 本:710×1030 毫米 16 开

字 数:1080 千

印 张:52

版 次:2003 年 9 月第 1 版

印 次:2009 年 5 月第 2 次第印刷

印 数:5000

书 号:ISBN 978-7-5387-1403-6

定 价:368.00 元

导 读

如果说，唐代以诗为胜，将中国古代诗歌的创作推向了鼎盛，那么，长篇小说的涌现和繁荣，就成了明代文学成就的显著标志。每当人们提起这个时代的文学，便会列举出《三国演义》、《水浒传》、《金瓶梅》等杰出作品，自然，也不会忘记吴承恩的《西游记》，因为这部小说创造的孙悟空、猪八戒等形象，已深入人心，家喻户晓。

《西游记》是吴承恩留给后世的光辉遗产。吴承恩（约1504—1482年），字汝忠，号射阳山人，淮安府山阳（今江苏淮安县）人，出生在一个由文职小官沦落为小商人的家庭。其祖辈“两世相继为学官，皆不显”，自父亲始，转而经商，小本买卖，聊以糊口。在一个有深厚文化传统、重知识的家庭里，吴承恩从小受到了良好的文化教育，加之聪慧好学，爱好奇闻异事，博览群书，一时文才闻名于乡里，也为后来创作不朽名著奠定了良好基础。

吴承恩一生可谓坎坷崎岖。青年时代，曾致力于科举，然而命运不济，几次参加乡试皆名落孙山，连个举人的头衔都没弄上；直到40岁左右，才补了个岁贡生。后来也当过浙江长兴县丞，不过，那时他已年过花甲了。由于他性格狂傲，不善逢迎，做官一年便挂冠而去，归依桑梓，潜心著述，从而创作了至今令人赞叹的《西游记》。除《西游记》外，他还写有诗文和志怪小说，后人辑有《射阳先生存稿》4卷，志怪小说《禹鼎志》则失传。

《西游记》所描写的唐僧西天取经故事，在历史上实有其事。唐太宗时，26岁的和尚玄奘，为探求佛法，追根寻源，私下偷越国境，到天竺求法，历经千难万险，费时17年，于贞观十九年（645年）回到长安，取回真经657部。翌年，李世民命玄奘口述所见所闻，由其门徒辑录成《大唐西域记》。其后，玄奘门徒慧玄、彦琮根据其师经历，撰写了《大唐大慈恩寺三藏法师传》，书中记述了玄奘取经过程，还加入了一些宗教神话故事和历史传说，该书为西游故事的流传、演变提供了再创作加工的基础。唐末，出现了敷演玄奘取经故事的神奇性笔记小说，以后，取经故事从初期佛教徒的传说到人民群众口头传说，愈传愈奇，神话色彩愈来愈浓。刊行于南宋时的《大唐三藏取经诗话》，就标志着唐玄奘取经故事由历史故事向文学故事的转变。《诗话》出现了《西游记》中孙悟空的前身——“猴行者”，历史上的真实人物开始由虚构的人物所替代，佛教故事逐渐向神魔故事演变。元代杂剧，也出现了以取经故事为本事的作品，陶宗仪在《辍耕录》中记载的名目有《瑶池会》、《蟠桃会》、《唐三藏》等。此外还有讲述唐僧出身的《陈光蕊江流和尚》，演孙悟空被捉的《二



西游记

中国古典文学经典

郎神锁齐天大圣》等杂剧；剧作家吴昌龄还写下了《唐三藏西天取经》杂剧，但剧本不存，只余断简残篇。到明初，西游故事已形成一个体系，人物内容更加丰富成熟。今传元末明初人杨讷著《西游记杂剧》，共6本24出。此书的意义在于将西游故事连缀成篇，情节结构体系相对完整，一师三徒的主要人物结构固定下来，为吴承恩写《西游记》小说提供了参考的蓝本。大约与此剧同时或稍前，还有一种《西游记平话》问世，此书对《西游记》的成书有着重要影响。它将故事大大丰富了，所讲故事与玄奘、孙悟空的出身经历、整个内容情节比之《西游记杂剧》都有了较大发展。由上述可见，西游故事经历了一个漫长的演变过程，由唐初一个舍身求法的故事到明朝变成一部充满浪漫主义色彩的长篇神魔小说，融汇了700余年无数僧俗群众及文人的创造智慧，寄托了人民群众对生活的理想，渗透了中国文化的特色。吴承恩正是在吸收了历代有关西游故事作品的基础上，结合时代和个人的认识，以丰富的想象和杰出的构思，创造性地将西游故事写成了一部内容深刻丰富、艺术特点鲜明突出的长篇小说，为中国文学乃至中国文化，添上了光彩的一笔。

《西游记》成书后，大约距作者去世10余年时，由南京世德堂刻版问世，署名“华阳洞天主人校”，计20卷100回。此外还有万历间闽书林杨闽斋刊本、明刊扁字本、明李卓吾评点本、明刊大字本、明金陵大业堂重刊本；到清代，刊本更多。1955年2月，人民文学出版社据“世德堂”本为底本，并参照清本校订，出版了《西游记》，是今较普遍流传的本子。

《西游记》全书共100回。第一至第七回，写孙悟空的出世，泛海学艺，学得72般变化、筋斗云等技艺，闯龙宫索取兵器，到地府，勾去生死簿上猴类名字，以求万年不灭。然后写孙悟空占山为王，向天庭挑战，自号齐天大圣，把玉帝的栖身地闹得一塌糊涂。他以“不伏麒麟辖、不伏凤凰管、又不伏人间王位所拘束”的思想，追求自在的“绝对自由”的生活。这是一种美好的理想，体现了明代专制制度之下苦难深重的人民企图摆脱封建压迫，挣脱各种枷锁、自己掌握命运的强烈愿望，也反映了人民希望征服自然，让大海、天空、高山成为人们随意支配的对象理想，这几回着重表现了孙悟空反抗等级森严的社会制度的无畏的叛逆精神，也着力表现了统治者利用宗教力量，相互勾结，制服了孙悟空，维持了统治的现实，孙悟空终以失败告终。这一段昭示了这样一个道理：在封建时代，统治者的政权与神权是相依为命的，在它们的结合下，反抗，尤其是个人的反抗，只能是悲剧；封建皇权和统治阶级的秩序是神圣不可侵犯的，而“佛法无边”的力量同样不能亵渎。第八回至第十二回写如来说法，观音访僧，魏微斩龙，唐僧出世，唐太宗入冥，刘全进瓜，玄奘奉旨西行求经等故事，交待取经的缘起。第十三回至第一百回，是《西游记》故事的主体。写唐僧西行，历经九九八十一难为主要结构线索。在西行路上，唐僧先收孙悟空，又收白龙马，再收高老庄的猪八戒、流沙河的沙和尚。一师三徒，组成了一个类似封建家庭结构的取经集团，共赴西天。他们历经宝象、乌鸡、车迟、西梁、祭赛、朱紫、比丘、灭法、天竺九国，一路斩妖除怪，到达西天，终成“正果”，人人封佛，金身塑成。作品通过41个小故事，反映了



西游记

导
读

以孙悟空为代表的力量，战胜恶魔，征服高山峻岭恶水浊江的英雄业绩。一方面表现了人民开拓进取、克服困难的气概和摧毁一切残民以逞的邪恶势力、征服自然的理想；一方面又在客观上表现了皈依佛门的孙悟空，为王权服务，替天行道，清扫阻挡取经的“妖魔鬼怪”的忠贞不贰的品格，以及在宗教精神的支配下，正心诚意，扫荡自身灵魂中“六贼”——一切世俗欲念的人性净化历程。同时，作品通过唐僧师徒四人一路的所见所闻和亲身经历，广泛地反映了社会生活的各个层面以及民情风俗。政治上的专制与腐败，官吏的草菅人命，国君的荒淫，以权代法的人治；宗教之间的互相争斗，佛道的较量；人民受到的各种敲诈勒索；女性被侮辱被损害的命运；神佛的失职与渎职以及他们与西天路上妖魔鬼怪的微妙关系等，在小说中都有意味深长的细致描绘。在某种意义上讲，《西游记》是一部具有丰富的中国文化表征及物质的小说，是中国文化诸形态表现的形象教材。

作为一部以佛教取经传说为主要题材的作品，书中自然有不少的宗教思想，像空无思想、禁欲观念等。从一个角度讲，唐僧师徒取经的过程，也是收敛人欲、净心、斩绝人性“恶魔”，使思想进入佛教虚空之境的过程，是信仰归顺佛教的心灵完成史。但是，出于作家的认识的深刻性，对宗教，包括佛教和道教及其祖师、门徒，都有嘲讽的批判，孙悟空的行为，在整体上是为宗教服务的，但其具体的斩妖杀魔，以斗争求胜利，以战争入佛境的思想、行为又与佛教是相违背的；尤其是对六根清净的佛祖公然纵容门徒收受钱财的描写，显然就把一个自诩四大皆空的佛祖置于十分尴尬的地位。对道教，作品也流露出明确的批判倾向，书中道士，几乎没有几个善良有德之辈，差不多都是蛊惑人心、妖言惑众、伤天害理、误国祸民的邪恶之徒。所以在思想上，《西游记》有极为复杂的内容，简单理解就会适得其反。

《西游记》的思想内容是通过唐僧师徒这几个形象来体现的，唐僧，是取经队伍的首领，是封建社会政治、宗教合一的家长职能的象征。他虔诚，善良，有坚定的信念，有不为富贵所动、不为美色所诱的品格。但是，他胆小，遇难惊慌失措，缺乏主见，信听谗言，优柔寡断，懦弱无能，甚至还有怕被孙悟空牵连的自私。这个人物很有特点，既写出了佛教徒的优良品性，又道出了这类人无法真正根绝的人性弱点。孙悟空是小说真正的主人公，也是整个小说最令人钦佩的光彩照人的形象。他勇敢无畏，忠诚而又机灵，舍生忘死，乐观而又诙谐；他既敢向最高统治者挑战，又敢同恶魔争高下，表现出了英雄的本色。如果说，取经前的孙悟空是一个热爱自由、勇于反叛的斗士，那么，皈依唐僧后的孙悟空则是一个专除人间恶魔的英雄和忠诚唐僧的徒弟。因此，孙悟空的形象既体现了时代和广大人民群众的理想，又客观上揭示了封建时代人民群众的必然命运：为王权为神权服务，尽忠行孝才是立地成佛的唯一道路。猪八戒的形象在小说中相当重要。他不仅是作为孙悟空的陪衬而存在，而且更重要的是他有自己独特的意义。他是自然经济条件下、农业文明土壤中成长起来的小生产者的性格代表。他吃苦耐劳，取经路上，脏活累活都是他干，逢山开路也是他的重要职责；他虽然贪吃也有些好色，时不时玩点小聪明，但整体上



西游记

中国古典文学经典



仍不失憨厚诚朴。在他身上确实有小农的某些特征，尤其是动摇性，占小便宜的特点更能说明这点。这个人物之所以在读者中引起好感，给人以喜剧性的美感，就在于他不时真实地表达自己的意愿，没有道学家式的虚伪，虽可笑而又令人可亲。沙和尚在小说中地位不十分重要，但这个角色却也不能少。他是这个取经家庭中的“君子”，具有协调矛盾，减缓内部冲突的作用。此人没有孙悟空那样大的神通，但他从不叫苦，总是默默无闻地甘于劳作，不计名利，且能顾大局，识大义，甚至舍身救人。因此，沙和尚虽无辉煌业绩，但在平凡的岗位上，尽到了一个“君子”式忠仆的本分。

《西游记》以其广泛深刻的内容，生动的形象为后世认识作者所处时代的社会情状提供了艺术途径，而小说浪漫神奇的艺术境界亦为人们提供了美的享受。在亦幻亦真、神秘瑰丽的描写中，作者将现实与非现实有机结合起来，以超人的想象，将故事纳入了一个神奇的框架中，既使故事色彩斑斓，又使情节离奇神异。作者将人、妖、兽熔为一体，赋予兽类以人格和社会意义，同时又使兽类具有非现实超现实的本事及其神的属性，并还保留了兽的特征。总之，想象与夸张，浓烈鲜明的感情，神魔相争的情节主干，崇高壮美的形态，瑰丽的色彩，形成了《西游记》浪漫主义的艺术世界，而书中通过孙悟空体现出来的理想主义倾向，使浪漫主义不仅在形式上而且在内容上获得了真正实现。还应该指出，作者在处理现实生活内容时，又十分注意细节及基本事实的真实，尤其是在神奇故事框架中，融入的政治、文化习俗、伦理道德观念，就具有历史本质的真实。从这个意义上讲，《西游记》以浪漫主义的手法，既表现了神魔故事，又再现了社会实生活，因而，作品又有深刻的现实主义精神。

《西游记》对后世的影响是巨大的。自它问世以后，流传甚广，不少文人围绕《西游记》作了不少文章。朱鼎臣删节成《唐三藏西游释厄传》，杨致和仿作《西游记传》；各种续书纷纷出现，《续西游记》、《后西游记》、《西游补》，等等，不一而足。同时，它引起人们对神怪题材的广泛兴趣。于是有借历史事件写神魔战斗的小说出现，如《三宝太监西洋记通俗演义》、《封神演义》等。

更广泛的影响存在于人民群众之中。孙悟空、猪八戒、沙和尚、唐僧、铁扇公主、红孩儿、白骨精等形象，无论是反面还是正面形象，都已深深植根在人民的生活中。他们的形象特征有的已被人们应用于认识和概括现实人物的性格和言行。像孙悟空借芭蕉扇钻入铁扇公主肚中的战术、白骨精三骗唐僧的伎俩、猪八戒占小便宜的行径等，都可在现实生活中找到类似的人和事。孙悟空成了英雄的代名词，或机智的替用语；白骨精无疑是骗子的共名；猪八戒自然是憨厚而略有自私的代表。此外，根据《西游记》中形象的某一经历创造的歇后语也不少，如“猪八戒偷吃人参果——不知贵贱”，“猪八戒过河——倒打一耙”等等，生活中群众经常用到。

《西游记》在国外的影响也相当广泛。据统计，世界上已有近20种语言的《西游记》译本，这表明《西游记》真的走向了世界。



第一卷 目录

第一回	灵根育孕源流出	心性修持大道生	(1)
第二回	悟彻菩提真妙理	断魔归本合元神	(10)
第三回	四海千山皆拱伏	九幽十类尽除名	(19)
第四回	官封弼马心何足	名注齐天意未宁	(27)
第五回	乱蟠桃大圣偷丹	反天宫诸神捉怪	(36)
第六回	观音赴会问原因	小圣施威降大圣	(44)
第七回	八卦炉中逃大圣	五行山下定心猿	(52)
第八回	我佛造经传极乐	观音奉旨上长安	(59)
第九回	陈光蕊赴任逢灾	江流僧复仇报本	(68)
第十回	袁守诚妙算无私曲	老龙王拙计犯天条	(76)
第十一回	二将军宫门镇鬼	唐太宗地府还魂	(84)
第十二回	还受生唐王遵善果	度孤魂萧瑀正空门	(92)
第十三回	玄奘秉诚建大会	观音显象化金蝉	(100)
第十四回	陷虎穴金星解厄	双叉岭伯钦留僧	(108)
第十五回	心猿归正	六贼无踪	(116)
第十六回	蛇盘山诸神暗佑	鹰愁涧意马收缰	(126)



西游记

中国古典文学经典

- 第十七回 观音院僧谋宝贝 黑风山怪窃袈裟 (134)
- 第十八回 孙行者大闹黑风山 观世音收伏熊罴怪 (143)
- 第十九回 观音院唐僧脱难 高老庄大圣除魔 (154)
- 第二十回 云栈洞悟空收八戒 浮屠山玄奘受心经 (161)
- 第二十一回 黄风岭唐僧有难 半山中八戒争先 (170)
- 第二十二回 护法设庄留大圣 须弥灵吉定风魔 (178)
- 第二十三回 八戒大战流沙河 木叉奉法收悟净 (186)
- 第二十四回 三藏不忘本 四圣试禅心 (195)
- 第二十五回 万寿山大仙留故友 五庄观行者窃人参 (204)



第一回 灵根育孕源流出 心性修持大道生

诗曰：

混沌未分天地乱，茫茫渺渺无人见。

自从盘古破鸿蒙，开辟从兹清浊辨。

覆载群生仰至仁，发明万物皆成善。

欲知造化会元功，须看《西游释厄传》。

盖闻天地之数，有十二万九千六百岁为一元。将一元分为十二会，乃子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥之十二支也，每会该一万八百岁。且就一日而论：子时得阳气而丑则鸡鸣；寅不通光而卯则日出；辰时食后而巳则挨排；日午天中而未则西蹉；申时晡而日落酉；戌黄昏而人定亥。譬于大数，若到戌会之终，则天地昏朦而万物否矣。再去五千四百岁，交亥会之初，则当黑暗，而两间人物俱无矣，故曰混沌。又五千四百岁，亥会将终，贞下起元，近子之会，而复逐渐开明。邵康节曰：“冬至子之半，天心无改移。一阳初动处，万物未生时。”到此，天始有根。再五千四百岁，正当子会，轻清上腾，有日有月有星有辰。日月星辰，谓之四象。故曰，天开于子。又经五千四百岁，子会将终，近丑之会，而逐渐坚实。《易》曰：“大哉乾元！至哉坤元！万物资生，乃顺承天。”至此，地始凝结。再五千四百岁，正当丑会，重浊下凝，有水有火有山有石有土。水火山石土，谓之五形。故曰：地辟于丑。又经五千四百岁，丑会终而寅会之初，发生万物。历曰：“天气下降，地气上升；天地交合，群物皆生。”至此，天清地爽，阴阳交合。再五千四



西游记

中国古典文学经典

百岁，正当寅会，生人生兽生禽，正谓天地人，三才定位。故曰，人生于寅。

感盘古开辟，三皇治世。五帝定伦，世界之间，遂分为四大部洲：曰东胜神洲，曰西牛贺洲，曰南赡部洲，曰北俱芦洲。这部书单表东胜神洲。海外有一国土，名曰傲来国。国近大海，海中有一座名山，唤为花果山。此山乃十洲之祖脉，三岛之来龙，自开清浊而立，鸿蒙判后而成。真个好山！有词赋为证。赋曰：

势镇汪洋，威宁瑶海。势镇汪洋，潮涌银山鱼入穴；威宁瑶海，波翻雪浪蜃离渊。水火方隅高积土，东海之处耸崇巅。丹崖怪石，削壁奇峰。丹崖上彩凤双鸣；削壁前，麒麟独卧。峰头时听锦鸡鸣，石窟每观龙出入。林中有寿鹿仙狐，树上有灵禽玄鹤。瑶草奇花不谢，青松翠柏长春。仙桃常结果，修竹每留云。一条涧壑藤萝密，四面原堤草色新。正是百川会处擎天柱，万劫无移大地根。

那座山正当顶上，有一块仙石。其石有三丈六尺五寸高，有二丈四尺围圆。三丈六尺五寸高，按周天三百六十五度；二丈四尺围圆，按政历二十四气。上有九窍八孔，按九宫八卦。四面更无树木遮阴，左右倒有芝兰相衬。盖自开辟以来，每受天真地秀，日精月华，感之既久，遂有灵通之意。内育仙胞，一日迸裂，产一石卵，似圆球样大。因见风，化作一个石猴，五官俱备，四肢皆全。便就学爬学走，拜了四方，目运两道金光，射冲斗府。惊动高天上圣大慈仁者玉皇大天尊玄穹高上帝，驾座金阙云宫灵霄宝殿，聚集仙卿，见有金光焰焰，即命千里眼、顺风耳开南天门观看。二将果奉旨出门外，看的真，听的明。须臾回报道：“臣奉旨观听金光之处，乃东



灵根育孕源流出 心性修持大道生

西游记

第一回 灵根育孕源流出 心性修持大道生

胜神洲海东傲来小国之界，有一座花果山，山上有一仙石，石产一卵，见风化一石猴，在那里拜四方，眼运金光，射冲斗府。如今服饵水食，金光将潜息矣。”玉帝垂赐恩慈曰：“下方之物，乃天地精华所生，不足为异。”

那猴在山中，却会行走跳跃，食草木，饮涧泉，采山花，觅树果；与狼虫为伴，虎豹为群，獐鹿为友，猕猿为亲；夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。真是“山中无甲子，寒尽不知年”。一朝天气炎热，与群猴避暑，都在松阴之下顽耍。你看他一个个：

跳树攀枝，采花觅果；抛弹子，耍么儿；跑沙窝，砌宝塔；赶蜻蜓，扑蚂蚱；参老天，拜菩萨；扯葛藤，编草鞋；捉虱子，咬圪蚤；理毛衣，剔指甲；挨的挨，擦的擦；推的推，压的压；扯的扯，拉的拉；青松林下任他顽，绿水涧边随洗濯。

一群猴子耍了一会，却去那山涧中洗澡。见那股涧水奔流，真个似滚瓜涌溅。古云：“禽有禽言，兽有兽语。”众猴都道：“这股水不知是那里的水。我们今日赶闲无事，顺涧边往上溜头寻看源流，耍子去耶！”喊一声，都拖男挈女，唤弟呼兄，一齐跑来，顺涧爬山，直至源流之处，乃是一股瀑布飞泉。但见那：

一派白虹起，千寻雪浪飞。

海风吹不断，江月照还依。

冷气分青嶂，余流润翠微。

潺湲名瀑布，真似挂帘帷。

众猴拍手称扬道：“好水！好水！原来此处远通山脚之下，直接大海之波。”又道：“那一个有本事的，钻进去寻个源头出来，不伤身体者，我等即拜他为王。”连呼了三声，忽见丛杂中跳出一个石猴，应声高叫道：“我进去！我进去！”好猴！也是他：

今日芳名显，时来大运通。

有缘居此地，天遣入仙宫。

你看他瞑目蹲身，将身一纵，径跳入瀑布泉中，忽睁睛抬头观看，那里边却无水无波，明明朗朗的一架桥梁。他住了身，定了神，仔细再看，原来是座铁板桥，桥下之水，冲贯于石窍之间，倒挂流出去，遮闭了桥门。却又欠身上桥头，再走再看，却似有人家住处一般，真个好所在。但见那：



西游记

中国古典文学经典

翠藓堆蓝，白云浮玉，光摇片片烟霞。虚窗静室，滑凳板生花。乳窟龙珠倚挂，萦回满地奇葩。锅灶傍崖存火迹，樽罍靠案见肴渣。石座石床真可爱，石盆石碗更堪夸。又见那一竿两竿修竹，三点五点梅花。几树青松常带雨，浑然象个人家。

看罢多时，跳过桥中间，左右观看，只见正当中有一石碣。碣上有一行楷书大字，镌有：“花果山福地，水帘洞洞天”。石猴喜不自胜，急抽身往外便走，复瞑目蹲身，跳出水外，打了两个呵呵道：“大造化！大造化！”众猴把他围住，问道：“里面怎么样？水有多深？”石猴道：“没水！没水！原来是一座铁板桥。桥那边是一座天造地设的家当。”众猴道：“怎见得是个家当？”石猴笑道：“这股水乃是桥下冲贯石窍，倒挂下来遮闭门户的。桥边有花有树，乃是一座石房。房内有石锅、石灶、石碗、石盆、石床、石凳，中间一块石碣上，镌着‘花果山福地，水帘洞洞天’。真个是我们安身之处。里面且是宽阔，容得千百口老小。我们都进去住，也省得受老天之气。这里边：

刮风有处躲，下雨好存身。

霜雪全无惧，雷声永不闻。

烟霞常照耀，祥瑞每蒸熏。

松竹年年秀，奇花日日新。”

众猴听得，个个欢喜，都道：“你还先走，带我们进去，进去！”石猴却又瞑目蹲身，往里一跳，叫道：“都随我进来！进来！”那些猴有胆大的，都跳进去了；胆小的，一个个伸头缩颈，抓耳挠腮，大声叫喊，缠一会，也都进去了。跳过桥头，一个个抢盆夺碗，占灶争床，搬过来，移过去，正是猴性顽劣，再无一个宁时，只搬得力倦神疲方止。石猴端坐上面道：“列位呵，‘人而无信，不知其可’。你们才说有本事进得来，出得去，不伤身体者，就拜他为王。我如今进来又出去，出去又进来，寻了这一个洞天与列位安眠稳睡，各享成家之福，何不拜我为王？”众猴听说，即拱伏无违，一个个序齿排班，朝上礼拜，都称“千岁大王”。自此，石猴高登王位，将“石”字儿隐了，遂称美猴王。有诗为证。诗曰：



三阳交泰产群生，仙石胞含日月精。
借卵化猴完大道，假他名姓配丹成。
内观不识因无相，外合明知作有形。
历代人人皆属此，称王称圣任纵横。

美猴王领一群猿猴、猕猴、马猴等，分派了君臣佐使，朝游花果山，暮宿水帘洞，合契同情，不入飞鸟之丛，不从走兽之类，独自为王，不胜欢乐。是以：

春采百花为饮食，夏寻诸果作生涯。
秋收芋栗延时节，冬觅黄精度岁华。

美猴王享乐天真，何期有三五百载。一日，与群猴喜宴之间，忽然忧恼，堕下泪来。众猴慌忙罗拜道：“大王何为烦恼？”猴王道：“我虽在欢喜之时，却有一点儿远虑，故此烦恼。”众猴又笑道：“大王好不知足！我等日日欢会，在仙山福地，古洞神洲，不伏麒麟辖，不伏凤凰管，又不伏人间王位所拘束，自由自在，乃无量之福，为何远虑而忧也？”猴王道：“今日虽不归人王法律，不俱禽兽威严，将来年老血衰，暗中有阎王老子管着，一旦身亡，可不枉生世界之中，不得久注天人之内？”众猴闻此言，一个个掩面悲啼，俱以无常为虑。只见那班部中，忽跳出一个通背猿猴，厉声高叫到：“大王若是这般远虑，真所谓道心开发也！如今五虫之内，惟有三等名色，不伏阎王老子所管。”猴王道：“你知那三等人？”猿猴道：“乃是佛与仙与神圣三者，躲过轮回，不生不灭，与天地山川齐寿。”猴王道：“此三者居于何所？”猿猴道：“他只在阎浮世界之中，古洞仙山之内。”猴王闻之，满心欢喜，道：“我明日就辞汝等下山，云游海角，远涉天涯，务必访此三者，学一个不老长生，常躲过阎君之难。”噫！这句话，顿教跳出轮回网，致使齐天大圣成。众猴鼓掌称扬，都道：“善哉！善哉！我等明日越岭登山，广寻些果品，大设筵宴送大王也。”

次日，众猴果去采仙桃，摘异果，刨山药，剉黄精，芝兰香蕙，瑶草奇花，般般件件，整整齐齐，摆开石凳石桌，排列仙酒仙肴。但见那：

金丸珠弹，红绽黄肥。金丸珠弹腊樱桃，色真甘美；红绽黄肥熟梅子，味果香酸。鲜龙眼，肉甜皮薄；火荔枝，核小囊红。林擒



西游记

中国古典文学经典

碧实连枝献，枇杷绀芭带叶擎。兔头梨子鸡心枣，消渴除烦更解醒。香桃烂杏，美甘甘似玉液琼浆；脆李杨梅，酸荫荫如脂酥膏酪。红囊黑子熟西瓜，四瓣黄皮大柿子。石榴裂破，丹砂粒现火晶珠；芋栗剖开，坚硬肉团金玛瑙。胡桃银杏可传茶，椰子葡萄能做酒。榛松榧柰满盘盛，桔蔗柑橙盈案摆。熟煨山药，烂煮黄精。捣碎茯苓并薏苡，石锅微火漫炊羹。人间纵有珍羞味，怎比山猴乐更宁？

群猴尊美猴王上坐，各依齿肩排于下边，一个个轮流上前，奉酒，奉花，奉果，痛饮了一日。次日，美猴王早起，教：“小的们，替我折些枯松，编作筏子，取个竹竿作篙，收拾些果品之类，我将去也。”果独自登筏，尽力撑开，飘飘荡荡，径向大海波中，趁天风，来渡南赡部洲地界。这一去，正是那：

天产仙猴道行隆，离山驾筏趁天风。

飘洋过海寻仙道，立志潜心建大功。

有分有缘休俗愿，无忧无虑会元龙。

料应必遇知音者，说破源流万法通。

也是他运至时来，自登木筏之后，连日东南风紧，将他送到西北岸前，乃是南赡部洲地界。持篙试水，偶得浅水，弃了筏子，跳上岸来，只见海边有人捕鱼、打雁、挖蛤、淘盐。他走近前，弄个把戏，妆个耍虎，吓得那些人丢筐弃网，四散奔跑，将那跑不动的拿住一个，剥了他的衣裳，也学人穿在身上，摇摇摆摆，穿州过府。在市廛中，学人礼，学人话。朝餐夜宿，一心里访问佛仙神圣之道，觅个长生不老之方。见世人都是为名为利之徒，更无一个为身命者。

正是那：

争名夺利几时休？早起迟眠不自由！

骑着驴骡思骏马，官居宰相望王侯。

只愁衣食耽劳碌，何怕阎君就取勾？

继子荫孙图富贵，更无一个肯回头！

猴王参访仙道，无缘得遇。在于南赡部洲，串长城，游小县，不觉八九年余。忽行至西洋大海，他想着海外必有神仙。独自个依前作筏，又飘过西海，直至西牛贺洲地界。登岸遍访多时，忽见一座高山秀丽，林麓幽深。他也不怕狼虫，不惧虎豹，登山顶上观看。果是好山：

西游记

第一回 灵根育孕源流出 心性修持大道生

千峰排戟，万仞开屏。日映岚光轻锁翠，雨收黛色冷含青。瘦藤缠老树，古渡界幽程。奇花瑞草，修竹乔松。修竹乔松，万载常青欺福地；奇花瑞草，四时不谢赛蓬瀛。幽鸟啼声近，源泉响溜清。重重谷壑芝兰绕，处处巉崖苔藓生。起伏峦头龙脉好，必有高人隐姓名。

正观看间，忽闻得林深之处，有人言语，急忙趋步，穿入林中，侧耳而听，原来是歌唱之声。歌曰：

“观棋柯烂，伐木丁丁，云边谷口徐行。卖薪沽酒，狂笑自陶情。苍径秋高，对月枕松根，一觉天明。认旧林，登崖过岭，持斧断枯藤。收来成一担，行歌市上，易米三升。更无些子争竞，时价平平。不会机谋巧算，没荣辱，恬淡延生。相逢处，非仙即道，静坐讲黄庭。”

美猴王听得此言，满心欢喜道：“神仙原来藏在这里！”即忙跳入里面，仔细再看，乃是一个樵子，在那里举斧砍柴。但看他打扮非常：

头上戴箬笠，乃是新笋初脱之箨。身上穿布衣，乃是木绵拈就之纱。腰间系环绦，乃是老蚕口吐之丝。足下踏草履，乃是枯莎槎就之爽。手执衡钢斧，担挽火麻绳。扳松劈枯树，争似此樵能！

猴王近前叫道：“老神仙！弟子起手。”那樵汉慌忙丢了斧，转身答礼道：“不当人！不当人！我拙汉衣食不全，怎敢当‘神仙’二字？”猴王道：“你不是神仙，如何说出神仙的话来？”樵夫道：“我说甚么神仙话？”猴王道：“我才来至林边，只听的你说：‘相逢处，非仙即道，静坐讲黄庭’。黄庭乃道德真言，非神仙而何？”樵夫笑道：“实不瞒你说，这个词名做满庭芳，乃一神仙教我的。那神仙与我舍下相邻，他见我家事劳苦，日常烦恼，教我遇烦恼时，即把这词儿念念，一则散心，二则解困。我才有些不足处思虑，故此念念，不期被你听了。”猴王道：“你家既与神仙相邻，何不从他修行？学得个不老之方，却不是好？”樵夫道：“我一生命苦，自幼蒙父母养育至八九岁，才知人事，不幸父丧，母亲居孀。再无兄弟姊妹，只我一人，没奈何，早晚侍奉。如今母老，一发不敢抛离。却又田园荒芜，衣食不足，只得斫两束柴薪，挑向市廛之间，货几文钱，籴几升米，自炊自造，安排些茶饭，供养老母，所以不能修行。”猴王



西游记

中国古典文学经典

道：“据你说起来，乃是一个行孝的君子，向后必有好处。但望你指与我那神仙住处，却好拜访去也。”樵夫道：“不远，不远。此山叫做灵台方寸山。山中有座斜月三星洞，那洞中有一个神仙，称名须菩提祖师。那祖师出去的徒弟，也不计其数，见今还有三四十人从他修行。你顺那条小路儿，向南行七八里远近，即是他家了。”猴王用手扯住樵夫道：“老兄，你便同我去去，若还得了好处，决不忘你指引之恩。”樵夫道：“你这汉子，甚不通变。我方才这般与你说了，你还不省？假若我与你去了，却不误了我的生意？老母何人奉养？我要斫柴，你自去，自去。”

猴王听说，只得相辞。出深林，找上路径。过一山坡，约有七八里远，果然望见一座洞府。挺身观看，真好去处！但见：

烟霞散彩，日月摇光。千株老柏，万节修篁。千株老柏，带雨半空青冉冉；万节修篁，含烟一壑色苍苍。门外奇花布锦，桥边瑶草喷香。石崖突兀青苔润，悬壁高张翠藓长。时闻仙鹤唳，每见凤凰翔。仙鹤唳时，声振九皋霄汉远；凤凰翔起，翎毛五色彩云光。玄猿白鹿随隐见，金狮玉象任行藏。细观灵福地，真个赛天堂！

又见那洞门紧闭，静悄悄杳无人迹。忽回头，见崖头立一石碑，约有三丈余高，八尺余阔，上有一行十个大字，乃是“灵台方寸山，斜月三星洞”。美猴王十分欢喜道：“此间人果是朴实，果有此山此洞。”看勾多时，不敢敲门，且去跳上松枝梢头，摘松子吃了顽耍。

少顷间，只听得呀的一声，洞门开处，里面走出一个仙童，真个丰姿英伟，相貌清奇，比寻常俗子不同。但见他：

髻髻双丝绂，宽袍两袖风。

貌和身自别，心与相俱空。

物外长年客，山中永寿童。

一尘全不染，甲子任翻腾。

那童子出得门来，高叫道：“甚么人在此搔扰？”猴王扑的跳下树来，上前躬身道：“仙童，我是个访道学仙之弟子，更不敢在此搔扰。”仙童笑道：“你是个访道的么？”猴王道：“是”。童子道：“我家师父，正才下榻，登坛讲道，还未说出原由，就教我出来开门。说：‘外面有个修行的来了，可去接待接待。’想必就是你了？”猴王笑道：“是我，是我。”童子道：“你跟我进来。”

